



# FICHA INFORMATIVA SOBRE ASISTENCIA A LAS VÍCTIMAS



El tráfico de personas<sup>1</sup> es una forma moderna de esclavitud. Después del tráfico de drogas, el tráfico ilegal de personas junto con la industria del tráfico de armas, se considera la segunda industria criminal más grande que existe en el mundo actualmente, y es la de más rápido crecimiento.

La *Trafficking Victims Protection Act of 2000* (TVPA, Ley de protección a las víctimas del tráfico ilegal) ofrece a las víctimas que no posean la ciudadanía estadounidense un medio para solicitar una visa especial y otros beneficios y servicios a fin de que puedan volver a construir sus vidas de forma segura. Entre los servicios sociales a los que pueden acceder las víctimas que reúnen las condiciones se encuentran programas de asesoramiento legal, de alojamiento, de inserción laboral, de atención médica y educativos. Las víctimas que posean la ciudadanía estadounidense ya estarían facultadas a recibir gran parte de estos beneficios.

## **Asistencia para víctimas de casos de tráfico ilegal de personas**

Las personas mayores de edad (de 18 años en adelante) que sean víctimas del tráfico ilegal de personas y que hayan obtenido la certificación del *U.S. Department of Health and Human Services* (HHS, Departamento de Salud y Bienestar Social de EE.UU.) podrán recibir servicios y beneficios financiados por el estado nacional en la misma medida que los refugiados. Para recibir esta certificación, el interesado deberá:

- Ser víctima de un caso de tráfico ilegal de personas según definición de la TVPA;
- Estar dispuesto a colaborar con la investigación y el procesamiento de los traficantes y
- Haber completado una solicitud de buena fe para obtener una visa T; **o**  
Haber recibido el estado *Continued Presence* (Presencia estable) del *U.S. Department of Homeland Security* (Departamento de Seguridad Interna de los EE.UU.)

Los niños que sean víctimas del tráfico ilegal de personas (menores de 18 años) están facultados a recibir inmediatamente los beneficios; no es necesario que soliciten una visa T ni revistan el estado *Continued Presence*. En el caso de tales víctimas, el HHS emite una "carta de aprobación"; una vez que se haya recibido evidencia de que el menor es víctima del tráfico ilegal de personas. La víctima o su defensor legal pueden, posteriormente, presentar la carta a los prestadores de servicios sociales como prueba de su derecho a recibir tales beneficios. Las víctimas del tráfico ilegal de personas que cuenten con la debida certificación y aprobación están facultadas a recibir los beneficios y servicios correspondientes a fin de salvaguardar y proteger sus vidas, entre ellos:

- Asistencia para alojamiento o asilo
- Asistencia alimentaria
- Ayuda económica
- Asistencia laboral
- Capacitación en idioma español
- Asistencia para atención médica
- Servicios de asistencia mental
- Asistencia a las víctimas de casos de tortura

---

<sup>1</sup> La TVPA define el delito de tráfico ilegal de personas como:

- A. La contratación, refugio, transporte, provisión u obtención de una persona para los fines de un "*commercial sex act*" (acto sexual con fines comerciales), en los cuales se induce a un acto de esta naturaleza por la fuerza, fraude o coerción, o en el cual la persona a quien se obliga a ejecutar tal acción es menor de 18 años, **o**
- B. La contratación, refugio, transporte, provisión u obtención de una persona a efectos laborales o de prestación de servicios, mediante el uso de la fuerza, fraude o coerción con el objeto de someterla a **servidumbre involuntaria**, condición de peón, **servidumbre por deudas** o esclavitud.

TVPA, PL 106-386, § 103, 22 USC 7102.

**Trafficking Information and Referral Hotline 1.888.3737.888**  
**(Línea directa para informar y dar referencias sobre casos de tráfico ilegal)**



Consulte a continuación para conocer la lista de algunos beneficios específicos disponibles para adultos certificados y menores aprobados que revisten la calidad de víctimas de casos de tráfico ilegal de personas.

### **Condición de inmigrante**

La TVPA significó un giro en la política de la ley de inmigración, en virtud de la cual en el pasado muchas víctimas del tráfico ilegal de personas se deportaban como extranjeros ilegales. La TVPA estableció la visa T para conceder a las víctimas del tráfico ilegal de personas la condición de transitorio en Estados Unidos. La Ley reconoce que el hecho de regresar las víctimas a su país de origen suele no ser lo mejor para ellas y que se les debe dar la oportunidad de volver a construir sus vidas sin enfrentar la amenaza de una deportación.

Transcurridos tres años, el portador de una visa T puede solicitar la condición de residente permanente. En ciertas situaciones, la ley le permite a las víctimas del tráfico ilegal de personas obtener visas T para los integrantes de su familia.

A continuación, se detallan algunos de los programas de beneficios específicos que pueden solicitar las víctimas:

<b>Programa</b>	<b>Descripción</b>
<i>Temporary Assistance for Needy Families</i> (TANF, Asistencia temporal a familias necesitadas)	Programa que ofrece oportunidades laborales y prestaciones en efectivo para familias necesitadas con niños menores de 18 años.
<i>Food Stamp Program</i> (Programa de cupones para alimentos)	Se utiliza como dinero para comprar alimentos en la mayoría de los puestos de venta.
<i>Supplemental Security Income</i> (SSI, Ingreso de seguridad suplementario)	Beneficio mensual para personas ciegas, con discapacidades graves o para mayores de 65 años que tengan escasos recursos e ingresos.
<i>Torture Treatment Program</i> (Programa de tratamiento para víctimas de tortura)	Servicios sociales, legales, médicos y psicológicos financiados por el HHS para víctimas de casos de tortura.
<i>State Children's Health Insurance Program</i> (SCHIP, Programa estatal de seguro médico para niños)	Programa de seguro de salud pública para jóvenes de 18 años o menores de esa edad de bajos ingresos y sin seguro que no reúnan las condiciones para gozar de las prestaciones de Medicaid.
<i>Unaccompanied Refugees Minor Program</i> (Programa para menores refugiados sin compañía)	Ayuda a los refugiados menores de edad que se encuentran solos y a las víctimas de casos de tráfico ilegal de personas para que reciban capacitación que les permita alcanzar la mayoría de edad y lograr independencia económica y social. Ofrece asistencia para la reunificación familiar si corresponde.

**Trafficking Information and Referral Hotline 1.888.3737.888**  
**(Línea directa para informar y dar referencias sobre casos de tráfico ilegal)**



Programa	Descripción
Medicaid	Programa de seguro de salud pública para personas con bajos ingresos y recursos limitados.
<i>Health Screening</i> (Controles de salud)	Ofrecido por el <i>State Department of Public Health</i> (Departamento de Estado de Salud Pública) para el diagnóstico, tratamiento y prevención de cualquier enfermedad (incluye controles para tuberculosis, parásitos y hepatitis, así como vacunación de niños).
<i>Refugee Cash and Medical Assistance</i> (RCA & RMA, Programa de asistencia médica y prestaciones en efectivo para refugiados)	Programa del HHS disponible para las víctimas que <b>no reúnen los requisitos</b> para otros programas de asistencia médica o económica, como TANF, SSI y Medicaid. Las víctimas pueden recibir esta ayuda durante el término de 8 meses posteriores a la emisión de la carta de certificación o aprobación.
<i>One-Stop Career Center System</i> (Sistema integral del centro de carreras)	Búsquedas laborales sin cargo y centros de contratación laboral que brindan información y asistencia a personas que buscan trabajo o a quienes necesitan educación y capacitación para conseguir un empleo.
<i>Job Corps</i> (Corporaciones de trabajo)	Programa de educación laboral y residencial del <i>Department of Labor</i> (DOL, Departamento de Trabajo) para jóvenes de entre 16 y 24 años de edad.
<i>Matching Grant</i> (Programa para refugiados)	Programa independiente financiando por el HSS y administrado por organismos privados. Brinda asesoramiento e inserción laboral, gestión de casos, ayuda económica y de manutención.
<i>Housing</i> (Vivienda)	Derecho a recibir asistencia de las autoridades de vivienda del estado.
<i>State-specific Programs</i> (Programas específicos del estado)	Los estados independientes ofrecen otros programas. Comuníquese con el <i>HSS Refugee Coordinator</i> (Coordinador para refugiados del HSS) de un estado en particular para obtener más información: <a href="http://www.acf.hhs.gov/programs/orr/partners/coordina.htm">www.acf.hhs.gov/programs/orr/partners/coordina.htm</a>

Si desea obtener más información sobre el tráfico ilegal de personas, visite el sitio en Internet:  
**[www.acf.hhs.gov/trafficking](http://www.acf.hhs.gov/trafficking)**.

**Trafficking Information and Referral Hotline 1.888.3737.888**  
**(Línea directa para informar y dar referencias sobre casos de tráfico ilegal)**